

# Prüfprotokoll: Über die Dauerlaufprüfung an LKW - Reifen (Prüfung nach ECE-R 54 Anhang 7) RF-000107-B0-007

Depending on the customer's guideline the tyre specified in the report was filled with EASY BALANCE balancing powder and tested according to the above mentioned regulation. / Nach Vorgabe des Auftraggebers wurde der im Protokoll beschriebene Reifen mit EASY BALANCE Auswuchtpulver befüllt und nach oben genannter Vorschrift geprüft.



Blatt 1 von 3

Operator/Prüfer:	Skibbe	Date/Datum:	07.07.2006
Customer/Kunde:	Safety Seal	Sample-number/Probennummer:	19195

<b>1</b>	<b>Markings/Kennzeichnungen</b>			
	Pneumatic tyres submitted for approval shall display on <b>both sidewalls</b> in the case of <b>symmetrical tyres</b> and at least on the <b>outer sidewall</b> in the case of <b>asymmetrical tyres</b> the following markings. / Die zur Genehmigung vorgeführten Reifen müssen bei <b>symmetrischen Reifen auf beiden Seitenwänden</b> und bei <b>asymmetrischen Reifen</b> mindestens auf ihrer <b>äußeren Seitenwand</b> folgende Kennzeichnungen aufweisen.			
1.1	Trade mark/Handelsname:	Bridgestone		
1.2	Size designation/Größenbezeichnung:	295/80 R22,5		
1.3	Structure/Bauart:	<input checked="" type="checkbox"/> radial (R) <input type="checkbox"/> diagonal (D)		
1.4	Speed category/Geschwindigkeitskategorie:	Normal/normal:	M	
		Supplementary/zusätzlich:	-	
1.5	Load- capacity indices/ Tragfähigkeitsindizes: corresponding to normal speed/zugehörig der Nenngeschwindigkeitskategorie:	single:	152 (3550 kg)	
		twinned:	148 (3150 kg)	
		corresponding to supplementary speed/zugehörig der zusätzlichen Geschwindigkeitskategorie:	single:	- (- kg)
		twinned:	- (- kg)	
1.6	Category of use/Verwendungsart:	<input checked="" type="checkbox"/> normal	<input type="checkbox"/> M&S	
*		<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> ML	<input type="checkbox"/> MPT
1.7	Indication/Hinweis:	<input checked="" type="checkbox"/> TUBELESS		
1.8	Indication/Hinweis:	<input checked="" type="checkbox"/> REGROOVABLE		
1.9	Indication/Hinweis:	<input type="checkbox"/> FRT		
1.10	Indication/Hinweis:	<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> LT	
	Following markings shall display only on one Sidewall./ Folgende Aufschriften muss der Reifen nur auf einer Seitenwand aufweisen.			
1.11	inflation pressure for testing/ Reifenprüfdruck: Index/Index	8,5 bar 123 PSI		
1.12	Date of manufacture/Herstellungsdatum:	45.01		
1.13	Approval mark/Genehmigungszeichen:	E9 000187		
	Following markings are voluntary./ Folgende Aufschriften sind freiwillig.			
1.14	Trade pattern/Profilbezeichnung:	V-Steel RIBTCOT		
1.15	DOT code:	5C4C TNT 4501		
1.16	Tyre serial number/Seriennummer:	-		

<b>2</b>	<b>Measurement/Messung (according to Annex 6/nach Anhang 6):</b>		
2.1	Measuring rim/Messfelge:		
2.2	Conditioning of tyre pre-measuring at room temperature (min. 24h)/ Konditionierung des Reifens vor der Messung bei Prüfraumtemperatur (min. 24h):		

	Date/Datum	Time/Zeit	Inflation pressure/Reifenfülldruck
			- bar (nach ETRTO)
Start/Beginn	-	-	- bar
End/Ende	-	-	- bar
Total/Gesamt		-	

2.3 Overall width at six points (constant distance between the measuring-points)/  
 Gesamtbreite an sechs Punkten (gleichmäßig am Umfang verteilt):

1	2	3	4	5	6	Max
-	-	-	-	-	-	-

2.4	Circumference/ Umfang:	- mm	Outer diameter/ Außendurchmesser:	- mm
2.5	Allowed maximum overall width in service/ Maximal erlaubte Betriebsbreite:	- mm (- %)		
2.6	Allowed diameter/ Erlaubter Außendurchmesser:	D <sub>min</sub> : - mm D <sub>max</sub> : - mm		

**3 LOAD/SPEED PERFORMANCE TEST according to ANNEX 7/  
 BELASTUNGS-/GESCHWINDIGKEITS-DAUERPRÜFUNG nach Anhang 7**

Test machine/Prüfmaschine:	Krämer (VMI / Peus)		
Diameter test drum/Trommeldurchmesser:	2 m		
Place of testing/Prüfungsort:	TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität Adlerstr. 7 D - 45307 Essen		
Conditioning of tyre pre-measuring at test- room temperature (min. 3h)/ Konditionierung des Reifens vor der Messung bei Prüfraumtemperatur (min. 3h):			
	Date/Datum	Time/Zeit	Inflation pressure/Reifenfülldruck
			8,5 bar / 123 PSI (nach Aufschrift)
Start/Beginn	07.07.2006	8:00	8,5 bar
End/Ende	07.07.2006	12:00	8,5 bar
Total/Gesamt	4 h		

Outer diameter before testing/Außendurchmesser vor Prüfbeginn:

Circumference/ Umfang	Outer diameter/ Außendurchmesser	infl. Pressure/Reifendruck
- mm	- mm	- bar

Speed symbol/Geschwindigkeitssymbol:	M
Load index/Lastindex (single):	152
Test drum speed/Trommelgeschwindigkeit:	72 km/h
Corresponding load/entsprechende Last (100%):	3550 kg

**Prüfprotokoll: Über die Dauerlaufprüfung an LKW - Reifen**  
 (Prüfung nach ECE 54 Anhang 7)      RF-000107-B0-007

Step/ Schritt	Date/ Datum	Time/ Zeit	Duration (h)/ Dauer (std.)				Actualspeed/ Akt. Geschw.	Test-load (single)/ Prüflast (single)		Roomtemp. Raumtemp.	
			Step/Schritt		Total/gesamt			(km/h)	(%)		(daN)
			req.	act.	req.	act.					
1	07.07.06	12:00-19:00	7	7	7	7	72	66	2298	28,5	
2	07.08.06	19:00-11:00	16	16	23	23	72	84	2925	29,3	
3	08.09.06	11:00-11:00	24	24	47	47	72	101	3517	29,5	

Conditioning after testing at test- room temperature (6h)/  
 Konditionierung nach dem Test bei Prüfraumtemperatur (6h):

Outer diameter after testing:

Circumference/Umfang	Outer diameter/Außendurchmesser	infl. Pressure/Reifendruck
- mm	- mm	- bar

Difference outer diameter before and after testing (max. 3,5%)/  
 Abweichung des Außendurchmessers vor und nach dem Test (max. 3,5%):

- mm	- %
------	-----

Failure/Ausfall: -

Comments/Bemerkungen: Depending on the customer's guideline  
 the tyre was filled with EASY BALANCE balancing powder at  
 mounting. / Nach Vorgabe des Auftraggebers wurde der Reifen bei der  
 Montage mit EASY BALANCE Auswuchtpulver befüllt.

Essen, 15. Aug. 2006

**Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**  
 Fachgebiet: Räder – Reifen – Fahrwerk – Tuning




Dipl. Ing. Elsenheimer